

Игорь ПИВОВАР

ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО РЕСПУБЛИКИ МОЛДОВА В ОБЛАСТИ МЕЖЭТНИЧЕСКИХ ОТНОШЕНИЙ: ПЕРСПЕКТИВЫ РАЗВИТИЯ

Действующее законодательство Республики Молдова в области межэтнических отношений начало складываться в конце 80-х годов прошлого столетия.

Первым законодательным актом в этой области можно считать **Закон о статусе государственного языка Молдавской ССР**, принятый 31 августа 1989 года (№ 3464-XI)¹. В соответствии с положениями данного нормативного акта Конституция Молдавской ССР была дополнена статьей 70-1. В соответствии с положениями данной статьи, государственным языком был провозглашен молдавский язык. В то же время гарантировалось обеспечение условий для развития и использования русского языка, а также языков населения других национальностей. Кроме того, в соответствии с ч. 2 указанной статьи Молдавская ССР обеспечивала охрану и развитие гагаузской народности, большая часть которой проживает на территории республики.

1 сентября 1989 года был принят **Закон о функционировании языков на территории Республики Молдова** (№ 3465-XI)². Закон регулирует вопросы использования молдавского языка как государственного, русского, украинского, гагаузского, болгарского, иврита, идиша, цыганского, языков других этнических групп, проживающих на территории республики. Законом гарантируется обеспечение защиты конституционных прав и свобод граждан любой национальности, проживающих на территории государства, независимо от используемого языка в условиях равенства всех граждан перед Законом. Государство обеспечивает на своей территории условия для использования и развития русского языка, а также языков населения других национальностей, проживающих в республике. В соответствии с Законом (ст. 3), русский язык используется на территории республики наряду с молдавским языком как язык межнационального общения, что обеспечивает осуществление реального национально-русского и русско-национального двуязычия.

В период с 1991 по 1993 годы был принят целый ряд указов Президента и постановлений Правительства, направленных на под-

держку и обеспечение развития украинской, русской, еврейской, болгарской, цыганской национальных культур на территории Республики Молдова (Указ Президента № 64 от 22.02.1991 года; Постановление Правительства № 219 от 25.04.1991 года; Постановление Правительства № 336 от 09.07.1991 года; Указ Президента № 161 от 12.08.1991 года; Постановление Правительства № 682 от 09.12.1991 года; Указ Президента № 79 от 30.03.1992 года; Постановление Правительства № 428 от 23.06.1992 года; Распоряжение Президента № 51 от 08.10.1993 года); 5 июня 1991 года был принят **Закон о гражданстве Республики Молдова** ((№ 596-XII)³. В настоящее время утратил силу)). В соответствии с законом, гражданами Республики Молдова были признаны лица, которые ко времени провозглашения Молдовой суверенитета постоянно проживали на ее территории. Принятие так называемого «нулевого варианта» позволило без проблем решить вопрос выбора своей гражданской принадлежности представителями национальных меньшинств, проживающих в республике.

29 июля 1994 года была принята **Конституция Республики Молдова**⁴. В соответствии с Конституцией, основу государства составляет единство народа Республики Молдова. Республика Молдова является общей и неделимой родиной всех ее граждан. Государство признает и гарантирует право всех граждан на сохранение, развитие и выражение этнической, культурной, языковой и религиозной самобытности. Государственным языком Республики Молдова является молдавский язык, функционирующий на основе латинской графики. Государство признает и охраняет право на сохранение, развитие и функционирование русского языка и других языков, используемых на территории страны. Государство содействует изучению языков международного общения. Все граждане Республики Молдова равны перед законом и властями независимо от расы, национальности, этнического происхождения, языка, религии, пола, взглядов, политической принадлежности, имущественного положения или социального происхождения. Особый интерес вызывают положения ст. VII Раздела VII Конституции, в соответствии с которыми действительным и основным актом, регламентирующим функционирование языков на территории страны, является Закон о функционировании языков на территории Республики Молдова № 3465-XI от 1 сентября 1989 года. В вышеназванный закон в течение 7 лет после вступления в силу Конституции могут быть внесены изменения двумя третями голосов депутатов.

23 декабря 1994 года принят **Закон об особом правовом статусе Гагаузии (Гагауз Ери)** (№ 344-XIII)⁵. Закон был принят, как указывается в его преамбуле, в целях удовлетворения национальных потребностей и сохранения самобытности гагаузов, их наиболее полного и всестороннего развития, обогащения языка и национальной культуры,

обеспечения политической и экономической самостоятельности. В соответствии с законом Гагаузия – это территориальное автономное образование с особым статусом как форма самоопределения гагаузов, являющаяся составной частью Республики Молдова. Официальными языками Гагаузии являются молдавский, гагаузский и русский языки. Наряду с официальными языками на территории Гагаузии гарантируется функционирование и других языков.

21 июля 1995 года был принят **Закон об образовании** (№ 547-XIII)⁶. В соответствии с законом, одной из задач образования является воспитание уважения к родителям, к самобытности, языку и культурным ценностям своего народа, а также к национальным ценностям страны проживания и других культур. Право на образование гарантируется независимо от национальности, пола, расы, возраста, религии, социального происхождения и положения, политической принадлежности, наличия или отсутствия судимости. Государство обеспечивает право на выбор языка обучения и воспитания на всех уровнях и ступенях образования. Право граждан на воспитание и обучение на родном языке обеспечивается созданием необходимого количества учебных заведений, классов, групп, а также условий для их функционирования. Изучение государственного языка Республики Молдова является обязательным во всех учебных заведениях.

27 мая 1999 года был принят **Закон о культуре** (№ 413-XIV)⁷. В соответствии с законом, культурная деятельность является неотъемлемым правом каждого человека независимо от национальной принадлежности, социального происхождения, языка, пола, политических, религиозных и других убеждений, местожительства, имущественного положения, образования, профессии и других обстоятельств. Любое лицо имеет право на защиту государством своей культурной самобытности.

22 октября 1999 года был принят **Закон о внесении изменений и дополнений в Закон об административно-территориальном устройстве Республики Молдова от 12 ноября 1998 года** (№ 650-XIV. В настоящее время утратил силу)⁸. Закон предусматривал образование уезда Тараклия, 64% населения которого составляло болгарское население. Это был первый и пока единственный случай формирования административно-территориальной единицы второго уровня без особого статуса автономии, на основании этнической принадлежности ее населения.

16 февраля 2001 года Правительство приняло **Постановление о некоторых мерах по поддержке цыган Республики Молдова**⁹ (№ 131. В настоящее время утратило силу). В соответствии с данным Постановлением, были утверждены Основные направления деятельности по поддержке цыган на 2001-2010 годы.

19 июля 2001 года был принят **Закон о правах лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, и правовом статусе их организаций** (№ 382-XV)¹⁰. В соответствии с законом, под лицами, принадлежащими к национальным меньшинствам, понимаются лица, постоянно проживающие на территории Республики Молдова, являющиеся ее гражданами, обладающие этническими, культурными, языковыми и религиозными особенностями, отличающими их от большинства населения – молдаван, и осознающие себя лицами иного этнического происхождения. Как видно, Республика Молдова пошла по пути определения статуса национальных меньшинств без ограничений, то есть, не связав предоставление данного статуса с такими условиями, как давность проживания на территории государства, принадлежность к так называемым «коренным этническим сообществам», численность того или иного сообщества и т.д., а также не предусмотрев какого-либо исчерпывающего перечня этнических сообществ, официально признанных национальными меньшинствами. В соответствии с Законом, государство обязуется содействовать созданию необходимых условий для сохранения, развития и выражения этнической, культурной, языковой и религиозной самобытности лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам. Закон гарантирует право национальных меньшинств получать образование на молдавском и русском языках, а также воспитание и обучение на родном языке (украинском, гагаузском, болгарском, иврите, идише и др.); право беспрепятственно пользоваться родным языком как в письменной, так и в устной форме, иметь доступ к информации на этом языке, распространять такую информацию и обмениваться ею; право обращаться в публичные учреждения в устной и письменной форме на молдавском, русском и других языках и получать ответ на языке обращения (в населенных пунктах, которым предоставлен особый статус автономии, языком общения может выступать любой из официальных языков; на территории, где национальные меньшинства составляют значительную часть населения, в качестве языка общения с органами публичной власти может выступать язык этого меньшинства); учреждать средства массовой информации, а также издавать литературу на языках меньшинств; определять свое отношение к религии, в частности, выбирать конфессию, а также осуществлять индивидуально или совместно с единоверцами религиозно-просветительскую деятельность на родном или ином приемлемом для них языке, совершать обряды, содержать религиозные здания, использовать религиозную литературу и культовые предметы; отмечать свои национальные праздники и исторические даты, принимать участие в совершении обряда своих народов, использовать в частном порядке свою национальную символику; употреблять свои

фамилии, имена и отчества (если таковые используются в их родном языке) так, как это принято в их родном языке, при необходимости прибегая к транслитерации в соответствии с нормами молдавского языка.

24 октября 2003 года Постановлением Парламента № 415-XV был утвержден **Национальный план действий в области прав человека на 2004-2008 годы**¹¹. Отдельная глава Плана посвящена обеспечению прав национальных меньшинств. План предусматривает подготовку к ратификации Европейской Хартии региональных языков или языков меньшинств (2006 год); приведение законодательства в соответствие со стандартами Хартии; соблюдение принципа пропорционального представительства в органах власти, суде, полиции, вооруженных силах; обеспечение преподавания украинского, болгарского, гагаузского языков в населенных пунктах, в которых представители соответствующих национальностей составляют значительную часть населения; изучение вопроса о преподавании цыганского языка в некоторых учебных заведениях и др.

19 декабря 2003 года была принята **Концепция национальной политики Республики Молдова** (утверждена Законом № 546-XV)¹². Концепция национальной политики Республики Молдова представляет собой совокупность принципов, приоритетных целей и задач по интеграции и консолидации единого поликультурного и многоязычного народа Республики Молдова путем приведения общенациональных интересов в соответствие с интересами всех этнических и языковых сообществ страны. В соответствии с Концепцией, свободное развитие культур различных этнических и языковых сообществ в Республике Молдова является реальностью, успешно способствующей становлению и развитию общего духовного пространства и общего культурного наследия Молдовы. Важнейшим приоритетом государства является сохранение этого общего наследия. Этническое, культурное и языковое многообразие, взаимная терпимость и межэтнических мир являются главным достоянием Молдовы. Концепция национальной политики Республики Молдова содержит основные направления национальной политики, принципы, цели национальной политики, а также конкретные задачи в политической и государственно-правовой сфере, в социально-экономической сфере, в сфере образования, культуры и воспитания, во внешнеполитической сфере. Концепция национальной политики Республики Молдова является базовым документом для органов публичной власти при проведении социально-экономической и культурной политики в области развития и укрепления независимости и суверенитета страны, консолидации многоэтничного народа Республики Молдова.

22 июля 2005 года Парламент Республики Молдова принял **Закон об основных положениях особого правового статуса населенных пунктов левобережья Днестра (Приднестровье)** (№ 173-XVI)¹³. В соответствии с законом, на территории Приднестровья – автономного образования с особым правовым статусом, являющегося составной частью Республики Молдова, официальными языками являются молдавский, украинский и русский языки.

21 декабря 2006 года Постановлением Правительства № 1453 был утвержден **План действий по поддержке цыган / ромов Республики Молдова на 2007-2010 годы**¹⁴. План предусматривает проведение целого ряда мер, направленных на социально-культурное развитие ромов Молдовы.

В период 1989–2007 гг. был принят целый ряд и других законодательных и нормативных актов, затрагивающих сферу межэтнических отношений, в том числе: Постановление Верховного Совета о порядке введения в действие Закона о функционировании языков на территории Республики Молдова (№ 3466-XI от 01.09.1989 г.), Постановление Совета Министров об утверждении Государственной комплексной программы обеспечения функционирования языков на территории Молдавской ССР (№ 228 от 29.09.1989 г.); Указ Президента о некоторых мерах по обеспечению исполнения законодательства о государственном языке (№ 202 от 21.09.1992 г.), Постановление Правительства об организации и проведении аттестации кадров на уровень знания государственного языка (№ 805 от 28.12.1993 г.), Постановление Парламента об образовании парламентской комиссии по изучению причин, затрудняющих проведение аттестации кадров на знание государственного языка (№ 36-XIII от 01.04.1994 г.), Постановление Парламента о мерах по обеспечению изучения государственного языка некоторыми категориями граждан Республики Молдова в целях выполнения ими служебных обязанностей (№ 151-XIII от 17 июня 1994 г.), Закон о культурах (№ 979-XII от 24.03.1992 г.), Постановление Парламента о правовом статусе лиц, принадлежащих к этническим, языковым и религиозным меньшинствам, в контексте вооруженного конфликта в районах левобережья Днестра (№ 1039-XII от 26.05.1992 г.), Распоряжение Президента об открытии Дома национальностей (№ 5 от 15.02.1993 г.), Постановление Правительства об учреждении Дома национальностей (№ 452 от 29.06.1994 г.), Закон о порядке опубликования и вступления в силу официальных актов (№ 173-XIII от 6.07.1994 г.), Закон о подаче петиций (№ 190-XIII от 19.07.1994 г.), Закон об удостоверяющих личность документах национальной паспортной системы (№ 273-XIII от 09.11.1994 г.), Закон о судоустройстве (№ 514-XIII от 06.07.1995 г.), Закон о рекламе (№ 1227-XIII от 27.06.1997 г.), Закон об актах гражд-

данского состояния (№ 100-XV от 26.04.2001 г.), Постановление Парламента о результатах контроля исполнения Закона о правах лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, и правовом статусе их организаций (№ 1293-XV от 25.07.2002 г.), Кодекс телевидения и радио Республики Молдова (№ 260-XVI от 27.07.2006 г.), Кодекс об административных правонарушениях (статьи 200³ и 200⁴), Уголовный кодекс (ст. 346) и др.

Республика Молдова присоединилась к основным международным актам в области прав человека, среди которых: Всеобщая декларация прав человека, Международный пакт о гражданских и политических правах, Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах, Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации, Европейская конвенция о защите прав человека и основных свобод, Рамочная конвенция о защите национальных меньшинств, Заключительный акт Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, Парижская хартия для новой Европы и др.

Республика Молдова подписала также ряд двусторонних договоров о дружбе и сотрудничестве с государствами, являющимися этно-историческими родинами национальных меньшинств, проживающих на территории республики, либо близкими им по культуре. В данных договорах содержатся специальные пункты, предусматривающие обеспечение и защиту национальных меньшинств. В настоящее время подобные соглашения подписаны с Украиной, Россией, Турцией, Болгарией, Беларусью, Польшей и другими государствами.

Как видно, за период 1989–2007 гг. Республика Молдова приняла целый ряд законодательных и нормативных актов в области межэтнических отношений, защиты прав национальных меньшинств, функционирования языков. В то же время, несмотря на подробное правовое регламентирование сферы межэтнических отношений, процесс развития законодательства в данной области, как нам представляется, далеко не завершен. В настоящее время необходимо внесение изменений и дополнений в некоторые правовые акты, принятие новых законов, а также присоединение к некоторым международным актам.

І. Основным правовым актом, нуждающимся, по нашему мнению, в некоторых изменениях и дополнениях, является Закон о функционирования языков на территории Республики Молдова, принятый в 1989 году. Несмотря на тот факт, что данный закон был принят еще до провозглашения Республикой Молдова своей независимости, до настоящего времени он практически не претерпел никаких изменений (единственное изменение было внесено 29 мая 2003 г. и касалось вопросов уголовного преследования и судебных действий¹⁵). Невнесение изменений и дополнений в вышеназванный закон связано с край-

ней политизацией проблемы функционирования языков на территории республики, особенно проблемы правового статуса русского языка. Кроме того, в соответствии со ст. VII Раздела VII Конституции Республики Молдова, в течение 7 лет после вступления в силу Конституции изменения в данный закон могли быть внесены двумя третями голосов депутатов. То есть, в период с 27 августа 1994 года (дата вступления Конституции в силу) по 27 августа 2001 года Закон о функционировании языков обладал особым статусом, сравнимым со статусом конституционных законов.

В настоящее время, как нам представляется, вопрос о пересмотре закона является своего рода «табу», что во многом оправдано. Значимость данного закона проявляется в том, что он предоставляет русскому языку статус языка межнационального общения, что предполагает гарантирование его официального использования на всей территории страны наряду с государственным. В том, что касается взаимоотношений граждан с органами публичной власти, статус русского языка фактически приравнен к статусу государственного языка. Кроме того, закон гарантирует широкое использование других языков на территории республики. Однако, как показала практика, статус языков, в особенности русского языка, по сути дела является очень хрупким. Так, используя различные мотивы, данный статус можно попытаться оспорить. Кроме того, в настоящее время существует проблема недопонимания либо неприятия существующего статуса русского языка. В связи с этим предпринимаются попытки искусственного сужения его социальных функций.

В качестве примера можно привести рассмотрение вопроса о соответствии Конституции Республики Молдова отдельных положений Закона о правах лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, и правовом статусе их организаций. Так, в декабре 2001 года группа депутатов Парламента Республики Молдова обратилась в Конституционный суд с обращением о контроле конституционности некоторых положений Закона о правах национальных меньшинств, в частности, положений, касающихся использования русского языка. По мнению авторов обращения, русскому языку придан статус, приравненный к статусу официального языка государства, установлен особый режим, отличный от других языков, используемых на территории Республики Молдова. Авторы посчитали, что оспариваемые нормы существенно расширяют ареал применения русского языка в официальных сферах, создавая, таким образом, привилегированное положение для граждан Республики Молдова русской национальности или для русских по этническому происхождению, по отношению к другим национальным меньшинствам, чем ущемляют конституционный принцип равенства и недискриминации.

Соотнеся оспариваемые положения законов с конституционными и другими нормами, а также с международными нормами в данной области, Конституционный суд отметил, что порядок функционирования языков на территории Республики Молдова устанавливается органическим законом, а именно Законом о функционировании языков от 1 сентября 1989 года; данным законом русский язык наряду с молдавским языком наделен функцией языка межнационального общения. В соответствии с решением Конституционного суда № 28 от 30 мая 2002 года¹⁶, большая часть оспариваемых положений закона была признана соответствующей Конституции. В то же время, положения двух статей Закона о правах национальных меньшинств (ст. ст. 10 и 11) были признаны неконституционными. Суд констатировал, что соответствующими положениями законодатель превысил конституционные и законодательные нормы в части использования русского языка в сферах социальной жизни, порождая разногласия между национальными меньшинствами, проживающими на территории Республики Молдова.

Таким образом, Конституционный суд, мотивируя свое решение, по сути дела развил мнение депутатов – авторов рассматриваемого обращения, утверждая, что оспариваемые законодательные нормы в части использования русского языка в сферах социальной жизни порождают разногласия между национальными меньшинствами, проживающими в стране. Данный факт был отмечен в Постановлении Парламента о результатах контроля исполнения Закона о правах лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, и правовом статусе их организаций № 1293-XV от 25.07.2002 г. (ст. 11)¹⁷, где указано, что Конституционный суд обосновал свое решение не правовыми, а политическими мотивами. В соответствии с Заявлением Парламента Республики Молдова, утвержденным Постановлением № 1308-XV от 25.07.2002 г.¹⁸, признав неконституционными положения Закона о правах лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, и правовом статусе их организаций и Закона об актах гражданского состояния, Конституционный суд отошел от правового анализа вопроса и позволил себе дать политическую оценку, что противоречит его статусу.

Исходя из вышеизложенного, можно сделать вывод, что в случае разработки нового законодательства в области функционирования языков положения последнего, в частности, в том, что касается статуса языков, легко могут быть оспорены. Особенность же Закона о функционировании языков на территории Республики Молдова № 3465-XI от 01.09.1989 г. заключается в том, что в соответствии с законодательством, контролю конституционности подлежат только нормативные акты, принятые после вступления в силу Конституции Республики

Молдова – 27 августа 1994 года¹⁹. Таким образом, положения Закона о функционировании языков не могут быть оспорены, как противоречащие Основному закону. Кроме того, Конституционный суд в Постановлении № 28 от 30 мая 2002 года уже высказался относительно положений Закона о языках, признав его действительным и основным актом по регламентации функционирования языков на территории страны. Налицо правовой прецедент, который может и должен быть использован в случае дальнейших разногласий по поводу законодательства о функционировании языков.

Таким образом, принятие нового Закона о функционировании языков и, соответственно, отмена закона, принятого в 1989 году, представляется нецелесообразным, так как может привести к нежелательным последствиям. В то же время следует признать, что многие положения Закона о функционировании языков на территории Республики Молдова № 3465-XI от 01.09.1989 г. устарели и нуждаются в изменении либо дополнении.

Во-первых, необходимо заменить такие синтагмы, как «Молдавская Советская Социалистическая Республика», «Молдавская ССР», «СССР», «Министерство Обороны СССР», «КГБ СССР», «МВД СССР», «Совет Министров Молдавской ССР», «Советы народных депутатов», «исполнительные комитеты», «государственный арбитраж» и др.

Во-вторых, необходимо внести изменения, касающиеся официальных языков на территории Гагаузии (в законе частично присутствуют) и Приднестровья.

В-третьих, действующий закон предусматривает использование языков, в частности – украинского, гагаузского, болгарского, в некоторых случаях русского, лишь в тех населенных пунктах, где представители соответствующего меньшинства составляют большинство населения. Данное положение, как нам представляется, значительно снижает возможность использования соответствующих языков. Считаем, что закон должен предусматривать использование тех или иных языков в населенных пунктах, где представители соответствующего национального меньшинства составляют значительную часть населения, в объемах, закрепленных органами местного публичного управления.

В-четвертых, представляется целесообразным пересмотреть положение закона относительно единственного официального наименования населенных пунктов и иных географических объектов на территории республики в его первоначальной молдавской и соответственно гагаузской формах (без перевода и адаптации). В соответствии с данным положением, наименования населенных пунктов на русском языке должны употребляться в соответствии с нормами государственного языка (Кишинэу, Бэлць, Басарабьяска и т.д.).

Кроме того, закон нуждается и в других изменениях и дополнениях.

Необходимо отметить, что в соответствии с установленным порядком, внесение изменений и дополнений в закон предполагает принятие отдельного закона о соответствующих изменениях и дополнениях (в данном случае это будет Закон о внесении изменений и дополнений в Закон о функционировании языков на территории Республики Молдова от 01.09.1989 г.). В случае появления каких-либо разногласий контролю конституционности, что предполагает признание правового акта соответствующим либо несоответствующим Конституции, может быть подвергнут исключительно Закон о внесении изменений и дополнений. Признание Закона о внесении изменений и дополнений неконституционным повлечет за собой признание его не имеющим юридической силы, однако не затронет положений самого Закона о функционировании языков 1989 г., который останется действующим правовым актом.

II. Актуальной в настоящее время является разработка **Закона о недискриминации**. Так, План действий Республика Молдова – Европейский Союз (раздел 2.1, пункт (4), утвержденный Постановлением Правительства № 356 от 22.04.2005 г.²⁰) предусматривает разработку и имплементацию законодательства о ликвидации дискриминации.

В этой связи необходимо отметить, что Советом Европейского Союза были приняты две основные директивы в данной области: Директива 2000/43/ЕС от 29.06.2000 г. о реализации принципа равноправия граждан, независимо от расы или этнического происхождения²¹, Директива 2000/78/ЕС от 27.11.2000 г. об установлении общих требований относительно равенства в том, что касается трудоустройства и трудовой занятости²². Данные директивы содержат четкое определение понятий «прямая дискриминация» и «косвенная дискриминация», предусматривают целый ряд мер, которые необходимо принять государствам – членам Европейского Союза для недопущения дискриминации.

Считаем, что Республика Молдова, провозгласившая одним из приоритетов своей внешней политики интеграцию в Европейский Союз, должна самым серьезным образом подойти к данной проблеме. Здесь можно отметить, что действующее законодательство республики в целом соответствует положениям указанных директив. В то же время целесообразным представляется разработка и принятие отдельного закона в данной области. В настоящее время разработкой соответствующего закона занимаются в основном общественные неправительственные организации.

III. Несмотря на то, что Республика Молдова присоединилась к абсолютному большинству международных актов в области прав че-

ловека, представляется целесообразным рассмотреть вопрос о ратификации двух конвенций: Европейской хартии региональных языков или языков меньшинств²³, а также Конвенции об обеспечении прав лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам²⁴.

Европейская Хартия региональных языков или языков меньшинств предусматривает целый ряд практических мер, направленных на поддержку региональных языков или языков меньшинств в соответствующем государстве. Государствам при ратификации предоставлено право выбора тех пунктов Хартии, которые обеспечат наиболее возможный режим защиты и поддержки языков. Европейская хартия содержит потенциальные обязательства государств по отношению к тем или иным языкам в следующих областях: образование, судебные власти, административные органы и государственные службы, средства массовой информации, культурные мероприятия и средства их обеспечения, экономическая и общественная жизнь, межгосударственные обмены.

При ратификации Хартии представляется целесообразным учитывать реальное положение языков на сегодняшний день и указать лишь те пункты либо подпункты Хартии, выполнение которых государство в состоянии реально обеспечить. В дальнейшем, по мере развития языковой ситуации в республике, можно будет принять новые обязательства, распространив на тот или иной язык (языки) пункты либо подпункты Хартии, которые не были приняты ранее.

Что касается приведения действующего законодательства в соответствие с Хартией, необходимо отметить, что положения Хартии практически полностью созвучны положениям действующего законодательства Республики Молдова в области функционирования языков (Закон о функционировании языков на территории Республики Молдова, Закон о правах лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, и правовом статусе их организаций, Концепция национальной политики Республики Молдова и др.). Положения Хартии вполне могут быть инкорпорированы в правовое поле республики без внесения изменений в действующее законодательство. В то же время идеальной представляется ситуация, при которой ратификации Хартии будет предшествовать внесение изменений и дополнений в Закон о функционировании языков на территории Республики Молдова, о чем говорилось выше.

Конвенция об обеспечении прав лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам предусматривает целый ряд практических мер, направленных на сохранение, развитие и свободное выражение этнической, культурной, языковой и религиозной самобытности национальных меньшинств. Большинство положений Конвенции уже находит свое отражение в действующем законодательстве Республики Молдова, в частности, в Законе о правах лиц, принадлежащих к

национальным меньшинствам, и правовом статусе их организаций, а также соответствует положениям Рамочной конвенции о защите национальных меньшинств, ратифицированной республикой в 1996 году.

Особое значение данной Конвенции заключается в том, что она является единственным многосторонним международным актом, имеющим обязательную юридическую силу для сторон, его ратифицировавших, который содержит правовое определение понятия «национальное меньшинство». Определение, содержащееся в конвенции, практически полностью соответствует определению, данному Законом о правах лиц, принадлежащих к национальным меньшинствам, и правовом статусе их организаций.

Ратификация данного документа на международном уровне закрепит определение «национального меньшинства» и поможет избежать спекуляций относительно категорий граждан, подпадающих под данную дефиницию, а, следовательно, обладающих целым рядом прав и свобод, гарантированных международным правом. Кроме того, будут созданы дополнительные международные гарантии защиты прав национальных меньшинств на территории Республики Молдова. Ратификация Конвенции не потребует каких-либо дополнительных финансовых затрат, а также внесения изменений и дополнений в действующее законодательство.

Вышеприведенные рекомендации являются далеко не исчерпывающим перечнем мер по развитию законодательства Республики Молдова в области межэтнических отношений. Процесс совершенствования даже вполне оформившейся системы, каковой, по нашему мнению, является законодательство Молдовы в данной области, является, по сути, бесконечным и зависит от развития ситуации в области межэтнических отношений как в республике, так и за ее пределами.

ПРИМЕЧАНИЯ

1. *Официальный бюллетень*, № 9 от 31.08.1989 г.
2. *Ведомости Верховного Совета и Правительства Молдавской ССР*, № 9, 1989 г., ст. 217.
3. *Официальный монитор*, № 6 от 30.06.1991 г.
4. *Официальный монитор*, № 1 от 12.08.1994 г. (вступила в силу 27 августа 1994 г.).
5. *Официальный монитор*, № 3-4 от 14.01.1995 г., ст. 51.
6. *Официальный монитор*, № 62 от 09.11.1995 г., ст. 692.
7. *Официальный монитор*, № 83 от 05.08.1999 г., ст. 401.
8. *Официальный монитор*, № 120 от 04.11.1999 г.
9. *Официальный монитор*, № 19-20 от 22.02.2001 г., ст. 170.

10. *Официальный монитор*, № 107 от 04.09.2001 г., ст. 819.
11. *Официальный монитор*, № 235 от 28.11.2003 г., ст. 950.
12. *Официальный монитор*, № 1 от 01.01.2004 г., ст. 24.
13. *Официальный монитор*, № 101 от 29.07.2005 г., ст. 478.
14. *Официальный монитор*, № 203 от 31.12.2006 г., ст. 1573.
15. *Официальный монитор*, № 149 от 18.07.2003 г., ст. 598.
16. *Официальный монитор*, № 75 от 13.06.2002 г., ст. 19.
17. *Официальный монитор*, № 117 от 15.08.2002 г., ст. 974.
18. *Официальный монитор*, № 113 от 05.08.2002 г., ст. 913.
19. Ст. 4(2) Кодекса конституционной юрисдикции № 502-XIII от 16.06.1995 г. *Официальный монитор*, № 53-54 от 28.09.1995 г., ст. 597.
20. *Официальный монитор*, № 65 от 29.04.2005 г., ст. 412.
21. Неофициальный перевод с английского языка (Council Directive 2000/43/EC of 29 June 2000 implementing the principle of equal treatment between persons irrespective of racial or ethnic origin).
22. Неофициальный перевод с английского языка (Council Directive 2000/78/EC of 27 November 2000 establishing a general framework for equal treatment in employment and occupation).
23. Принята Комитетом министров Совета Европы 25 июня 1992 года. Республика Молдова подписала Хартию 11 июля 2002 года. Подготовка к ратификации Хартии была предусмотрена на 2006 год (в соответствии с Национальным планом действий в области прав человека на 2004-2008 годы, утвержденным Постановлением Парламента № 415-XV от 24 октября 2003 года). До настоящего времени Республика Молдова не ратифицировала данный документ. Опубликована в сборнике *Регулирование использования языков в полиэтническом обществе. Материалы международной конференции*. Кишинев, 1996. С. 123-139.
24. Подписана 21 октября 1994 года государствами-участниками Содружества Независимых Государств, включая Республику Молдова. Подготовка к ратификации Конвенции была предусмотрена на 2005 год (в соответствии с Национальным планом действий в области прав человека на 2004-2008 годы, утвержденным Постановлением Парламента № 415-XV от 24 октября 2003 года). До настоящего времени Республика Молдова не ратифицировала данный документ. Опубликована в сборнике *Абарона правоу асоб, якія належаць да нацыянальных супольнасцей Рэспублікі Беларусь*. Мінск, УП «ЭНЦЫКЛАПЕ-ДЫКС», 2004. С. 78.